



Wardian Case

Dorota Buczkowska



“Wardian Case” is a series of collages created from oil paintings on canvas, in which cut-out and reassembled elements—primarily plant motifs—are transferred from one painting to another. The act of cutting, removing, and relocating fragments becomes a central gesture of the project.

The title refers to the Wardian case, a glass container invented for transporting and acclimatising exotic plants. In a similar way, the motifs in my works are displaced from their original visual environments and inserted into new ones, where they often appear as foreign bodies—isolated, excessive, or fragile.

This process functions as a metaphor for migration, displacement, and adaptation. The removal of elements leaves empty spaces behind, while their insertion elsewhere suggests the difficult process of rooting oneself in unfamiliar conditions. The collages reflect tensions between absence and excess, belonging and alienation.

The slightly naïve, folkloric character of the motifs contrasts with the decorative quality and intimate scale of the works, which reference bourgeois traditions, domestic collections, and cabinets of curiosities. Through these material and visual strategies, *Wardian Case* explores the emotional and psychological dimensions of transplantation—both botanical and human.

*collages created
from oil paintings
on canvas*



„Wardian Case – extended selection”



Caisse de Ward

Projet de résidence de Dorota Buczkowska à l'espace d'Écotone à Ganges.

« Aucune de ces fleurs, aucun de ces fruits ne lui était connu, chacun semblait né de l'imagination d'un peintre qui aurait voulu violer les lois de la nature pour inventer de convaincantes invraisemblances, des délices déchiquetées et de savoureux mensonges : telle cette corolle couverte d'un duvet blanchâtre qui s'épanouissait en huppe de plumes violettes, ou bien non, une primevère pâlie qui expulserait un appendice obscène, ou un masque qui recouvrirait un visage blanc de barbes de chèvre. Qui pouvait avoir conçu cet arbuste aux feuilles vert sombre d'un côté avec décorations sauvages jaune rouge, et d'autre flamboyantes, entourées de feuilles d'un plus tendre vert petit pois, d'une substance charnue convolutive en conque de manière à contenir encore l'eau de la dernière pluie ? »

Umberto Eco, L'île du jour d'avant

“Le projet de recherches de Dorota Buczkowska à l'espace expérimental d'Écotone à Ganges s'est construit à partir d'échanges sur les déplacements de plantes et leurs adaptations dans de nouveaux écosystèmes, sur les stratégies mises en place pour que la culture d'espèces exogènes réussisse et sur les propriétés qu'elles développent dans leurs nouvelles conditions de vie.

Tout comme les plantes exotiques qui inspirent l'imaginaire de leur lieu d'origine, l'idée de ce projet commence par une description.

Les différentes plantes introduites en Europe suite à de nombreuses expéditions botaniques depuis la fin du XVI^e siècle ont fait évoluer l'art du paysage que nous connaissons aujourd'hui. Plusieurs spécimens de ces végétaux sont cultivés à la Pépinière Issa à Valflaunès dans l'Hérault. Sélectionnés par l'équipe d'Écotone pour leurs propriétés tinctoriales et médicinales, leurs descriptions ont été envoyées régulièrement à Dorota Buczkowska sans en mentionner les noms.

C'est ainsi qu'a commencé le cycle de peintures-collages, intitulé « Caisse de Ward » en référence au nom d'un médecin anglais passionné de botanique, inventeur d'une serre portative permettant au XIX^e siècle le transport de plantes exotiques lors de longs voyages en bateau.

Les œuvres appartenant à cette série révèlent un étonnant univers de couleurs et de formes dont une toile « indexe » témoigne de la complexité des permutations d'une quarantaine de collages peints avec les extraits végétaux. Au cours d'une transition entre un texte et son interprétation en peinture, l'idée de la plante rejoint celle d'un déplacement et d'une adaptation à un autre environnement, à un autre support. Découpées et transférées d'une toile sur une autre, les formes créées par l'artiste s'inscrivent dans des compositions syncrétiques rappelant le folklore populaire des découpes de paysages fabuleux, quelques fois exubérants et inattendus. Il s'agit d'images d'écosystèmes complexes, conçues à l'instar de l'étymologie populaire, intuitives et basées sur des associations fortuites. Les sensations de mouvement, de fluidité et de douceur des couleurs pastel s'entremêlent avec l'affrontement des éléments apportés semblant lutter pour affirmer leur identité au sein de la composition d'ensemble. Les gestes de ces opérations (traces du pinceau, coulures, découpes) restent visibles, rendant sensible la dynamique propre de chaque collage.

Encadrés de bois qui rappelle celui de châssis amovible de la caisse de Ward, les écosystèmes en miniature de collages de Dorota Buczkowska fonctionnent comme de précieuses collections d'images exotiques disposées dans un objet mystérieux. “ Anna Olszewska



*detail ,collage created
from oil paintings on
canvas*



*The project consists of several
dozen works developed over time
2024-2025.*